

## II. Hochschulgrade aus Polen

Folgende Hochschulgrade aus **Polen** können in der unter Buchst. a und b angegebenen umgewandelten Form sowie in der Form der angegebenen Abkürzung im Freistaat Bayern geführt werden, wenn sie in den jeweils unter Absatz 1 aufgeführten Fachgebieten an einer der unter Absatz 2 aufgeführten Hochschulen erworben wurden:

a)

|                   | Originalform  | Umwandlung          | Umwandlung |
|-------------------|---|---------------------|------------|
| Hochschulgrade    | Voller Wortlaut   | Abkürzung           |            |
| magister inżynier | Diplom-Ingenieur<br>Univ. bzw.<br>Diplom-Ingenieurin<br>Univ. | Dipl.-Ing.<br>Univ. |            |
| inżynier          | Diplom-Ingenieur<br>(FH) bzw.<br>Diplom-Ingenieurin<br>(FH)   | Dipl.-Ing.<br>(FH)  |            |

### (1) Fachgebiete:

| Polnische Bezeichnung                         | Zuordnung                  |
|---|----------------------------|
| 1. (magister) inżynier architekt              | (Architektur)              |
| 2. (magister) inżynier budownictwa            | (Bauwesen)                 |
| 3. (magister) inżynier geodezji i kartografii | (Vermessungskunde)         |
| (magister) inżynier elektroniki               | (Elektrotechnik)           |
| (magister) inżynier telekomunikacji           |                            |
| (magister) inżynier elektrotechniki           |                            |
| 4. (magister) inżynier mechanik               | (Maschinenbau)             |
| 5. (magister) inżynier chemii                 | (Chemie)                   |
| 6. (magister) inżynier technolog materialow   | (Werkstoffwissenschaft)    |
| 7. (magister) inżynier hutnik                 | (Hüttenwesen) <sup>1</sup> |

### (2) Hochschulen:

1. Politechnika Warszawska (Warschau)
2. Politechnika Białostocka (Bialystok)
3. Politechnika Częstochowska (Tschenstochau)
4. Politechnika Gdańsk (Danzig)

|   |            |
|---|------------|
| 5. Politechnika Śląska im. Wincentego Pstrowskiego                    | (Gleiwitz) |
| 6. Politechnika Świętokrzyska   | (Kielce)   |
| 7. Akademia Górniczo-Hutnicza im. St. Staszica                        | (Krakau)   |
| 8. Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki                     | (Krakau)   |
| 9. Politechnika Lubelska  | (Lublin)   |
| 10. Politechnika Łódzka   | (Łódź)     |
| 11. Politechnika Poznańska  | (Posen)    |
| 12. Politechnika Rzeszowska im. Ignacego Łukasiewicza                 | (Rzeszów)  |
| 13. Politechnika Szczecińska  | (Szczecin) |
| 14. Politechnika Wrocławska   | (Breslau)  |
| 15. Wyższa Szkoła Inżynierska w Koszalinie                            | (Koślin)   |
| 16. Wyższa Szkoła Inżynierska im. Gen. Aleksandra Zawadzkiego w Opolu | (Oppeln)   |
| 17. Wyższa Szkoła Inżynierska im. Kazimierza Pułaskiego w Radomiu     | (Radom)    |
| 18. Wyższa Szkoła Inżynierska im. Jurija Gagarina w Zielonej Górze    | (Grünberg) |

b)

|                   | Originalform   | Umwandlung               | Umwandlung |
|-------------------|--|--------------------------|------------|
|                   | Hochschulgrade   | Voller Wortlaut          | Abkürzung  |
| magister inżynier | Diplom-Agrar-Ingenieur<br>Univ. bzw.<br>Diplom-Agraringenie<br>rin Univ. | Dipl.-Ing.<br>agr. Univ. |            |
| inżynier          | Diplom-Ingenieur<br>(FH) bzw.<br>Diplom-Ingenieurin<br>(FH)              | Dipl.-Ing.<br>(FH)       |            |

**(1) Fachgebiete:**

| Polnische Bezeichnung            | Zuordnung |
|----------------------------------|-----------|
| 1. (magister) inżynier rolnictwa | (Landbau) |

2. (magister) inżynier zootechnik (Tierproduktion)

3. (magister) inżynier ogrodnictwa (Gartenbau)

**(2) Hochschulen**

1. Akademia Techniczno-Rolnicza w Bydgoszczy (Bromberg)

2. Akademia Rolnicza im. Hugona Kollatoja w Krakowie (Krakau)

3. Akademia Rolnicza w Lublinie (Lublin)

4. Akademia Rolnicza-Techniczna w Olsztynia (Allenstein)

5. Akademia Rolnicza w Poznań (Posen)

6. Akademia Rolnicza (Stettin)

7. Szkola Główna Gospodarstwa Wiejskiego - Akademia Rolnicza (Warschau)

8. Akademia Rolnicza we Wrocławiu (Breslau)

---

<sup>1</sup> [Amtl. Anm.:] Der deutsche universitäre Diplomgrad ist ohne den Zusatz „Univ.“ in folgender Form zu führen: Diplom-Ingenieur, abgekürzt Dipl.-Ing.